



## JobMaster

DE	Bedienungsanleitung
	Fernbedienung
EN	Operating instructions
	Remote control
FR	Instructions de service
	Comande á distance
IT	Istruzioni per l'uso
	Comando a distanza
ES	Manual de instrucciones
	Mando a distancia
PT	Manual de instruções
	Comando a distância



42,0410,1070

003-27072021



## Allgemeines

### **WARNUNG!**

#### **Gefahr durch Fehlbedienung.**

Schwerwiegende Personen- und Sachschäden können die Folge sein.

- ▶ Die beschriebenen Funktionen erst anwenden, wenn folgende Dokumente vollständig gelesen und verstanden wurden:
- ▶ Bedienungsanleitung Stromquelle
- ▶ Bedienungsanleitung JobMaster
- ▶ Übrige Dokumentation zu Ihrem MIG/MAG-Schweißbrenner

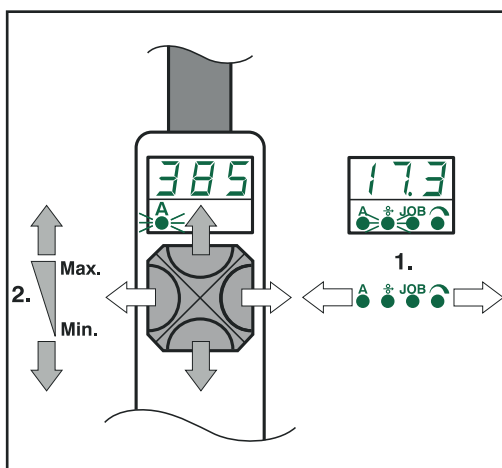


Schweißbrenner JobMaster

Der JobMaster ist ein MIG/MAG-Schweißbrenner mit JobMaster-Funktion. Während des Schweißens, ermöglicht die JobMaster-Funktion ergonomisches Ablesen und Anpassen wesentlicher Parameter, direkt am JobMaster. Ohne Einschränkung der Handhabung, ist eine optimale Kontrolle des Schweißprozesses sichergestellt.

## Anzeigen und Bedienelemente

**WICHTIG!** Am JobMaster können codierte Meldungen aufscheinen. Diese entsprechen dem gleichzeitig am Bedienpanel angezeigten Service-Code. Eine Übersicht der Service-Codes befindet sich in der Bedienungsanleitung Stromquelle, Kapitel „Fehlerdiagnose und -behebung“.



## A

### **Schweißstrom**

**WICHTIG!** „A“ ist angewählt:

- Standard: Einstellen des Schweißstromes
  - Option GunTrigger: Umfangreiche Einstellmöglichkeiten (siehe Bedienungsanleitung „GunTrigger“)
- 



### **Drahtgeschwindigkeit**

---

## **JOB**

### **Job-N° (Jobnummer)**

---



### **Lichtbogenlängenkorrektur**

---

**SynchroPuls** (Option) - es leuchtet kein Symbol am JobMaster

**WICHTIG!** Der Parameter SynchroPuls ist nur in Verbindung mit den Optionen „GunTrigger“ und „SynchroPuls“ verfügbar.

Je nach angewähltem Verfahren, sind folgende Einstellungen möglich:

- SynchroPuls einschalten / ausschalten
- Frequenz optimieren

**WICHTIG!** Nähere Informationen zur Option „SynchroPuls“ finden Sie in der Bedienungsanleitung Stromquelle, Kapitel „MIG/MAG-Schweißen“.

---

# JobMaster

## General



### WARNING!

#### Danger due to incorrect operation.

This can result in serious injury and damage to property.

- ▶ Only use the functions described when the following documents have been read completely and understood.
- ▶ Power source operating manual
- ▶ JobMaster operating manual
- ▶ Remaining documentation for your MIG/MAG welding torch

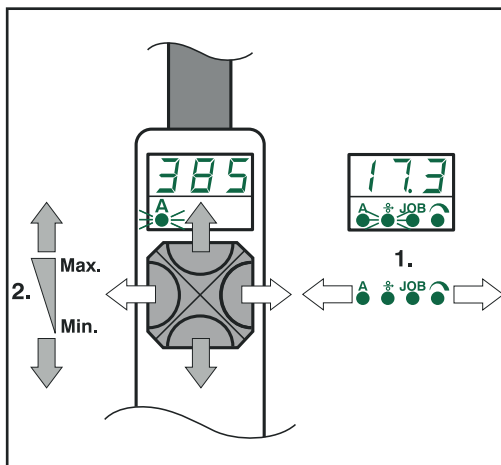


JobMaster welding torch

The JobMaster is a MIG/MAG welding torch with JobMaster function. During welding the JobMaster-Function enables the parameters to be read off in an ergonomic manner and important parameters can be adjusted directly on the JobMaster. Optimum control of the welding process is ensured without handling being limited.

## Display and operating elements

**IMPORTANT!** Coded messages can appear on the JobMaster. These correspond to the Service-Code displayed on the operating panel at the same time. An overview of the Service Code is found in the Operating Instructions for the power source, „Error Diagnosis and Rectification“ chapter.



## A

### Welding current

**IMPORTANT!** „A“ has been selected:

- Standard: Setting the welding current
  - GunTrigger option: Extensive setting possibilities (see „Gun-Trigger“ operating instructions)
- 



### Wire speed

---

## JOB

### Job-N° (Job number)

---



### Arc length correction

---

**SynchroPuls** (Option) - no symbol lights up on the JobMaster

**IMPORTANT!** The SynchroPuls parameter is only available in conjunction with the options „GunTrigger“ and „SynchroPuls“.

The following settings are possible dependent on the process selected:

- Switch on / switch off SynchroPuls
- Optimise frequency

**IMPORTANT!** Further information on the „SynchroPuls“ option is to be found in the Operating Instructions for the power source, „MIG/MAG welding“ chapter.

---

# JobMaster

## Généralités

### AVERTISSEMENT!

#### Danger en cas d'erreur de manipulation.

Cela peut entraîner des dommages corporels et matériels graves.

- ▶ N'employer les fonctions décrites qu'après avoir lu et compris l'intégralité des documents suivants :
- ▶ Mode d'emploi de la source de courant
- ▶ Mode d'emploi JobMaster
- ▶ Documentation restante sur votre torche MIG/MAG

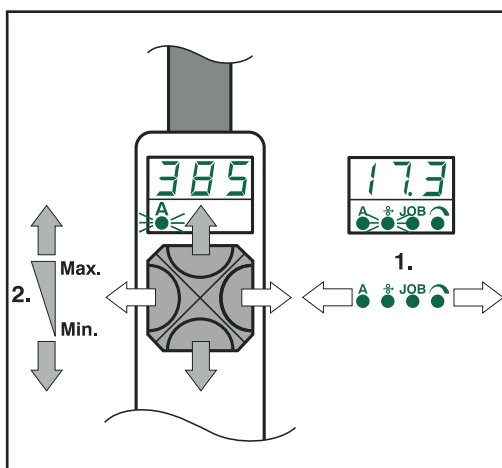


Torche JobMaster

JobMaster est une torche MIG/MAG à fonction JobMaster. La fonction Jobmaster permet de lire et d'adapter des paramètres importants de manière ergonomique directement sur le Jobmaster pendant le soudage. Le contrôle optimum du processus de soudage est ainsi garanti, sans que la manipulation en soit limitée pour autant.

## Éléments de commande et indicateurs

**IMPORTANT!** Des messages codés peuvent apparaître sur le JobMaster. Ces messages correspondent aux codes de services affichés simultanément sur le panneau de commande. Vous trouverez un aperçu des codes de service dans le mode d'emploi de la source de courant, au chapitre "Diagnostic et élimination des pannes".



## A

### Courant de soudage

**IMPORTANT!** " A " est sélectionné:

- Standard: réglage du courant de soudage
  - Option GunTrigger: possibilités de réglage multiples (cf. mode d'emploi "Gun Trigger")
- 



#### Vitesse du fil

---

## JOB

#### N° de tâche (numéro de tâche)

---



#### Correction de la longueur d'arc

---

**SynchroPuls** (option) - aucun pictogramme ne s'allume sur le JobMaster

**IMPORTANT!** Le paramètre "SynchroPuls" n'est disponible qu'en association avec les options "GunTrigger" et "SynchroPuls"

Les réglages suivants sont possibles en fonction du processus sélectionné:

- Allumer/éteindre SynchroPuls
- Optimiser la fréquence

**IMPORTANT!** Vous trouverez des informations plus détaillées sur l'option "SynchroPuls" au chapitre "Soudage MIG-MAG" du mode d'emploi de votre source de courant.

---



# JobMaster

## Indicazioni generali

### PERICOLO!

#### Pericolo dovuto al cattivo uso dell'apparecchio.

Possono conseguire gravi lesioni personali e danni materiali.

- ▶ Utilizzare le funzioni descritte solamente dopo aver letto accuratamente ed essere certi di aver ben compreso la seguente documentazione:
- ▶ Istruzioni per l'uso del generatore
- ▶ Istruzioni per l'uso di JobMaster
- ▶ Altra documentazione relativa al cannello MIG/MAG

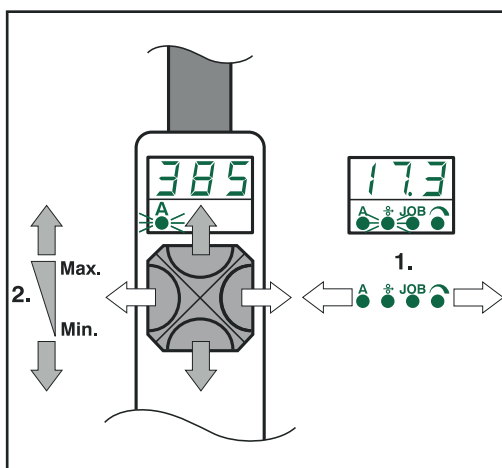


Cannello JobMaster

JobMaster è un cannello per saldature MIG/MAG dotato della funzione JobMaster. Questa funzione consente di eseguire, durante la saldatura, la lettura ergonomica e la regolazione dei parametri principali direttamente su JobMaster. Ciò garantisce un controllo ottimale del processo di saldatura, senza pregiudicare la maneggevolezza dell'apparecchio.

## Display e comandi

**IMPORTANTE!** JobMaster può mostrare messaggi codificati. Questi corrispondono al codice di manutenzione che compare contemporaneamente sul display. L'elenco dei codici di manutenzione si trova nelle istruzioni per l'uso del generatore, cap. „Diagnostica e risoluzione dei problemi“.



## A

### Corrente di saldatura

**IMPORTANTE!** Se è selezionata „A“ :

- Standard: regolazione della corrente di saldatura
  - Opzione GunTrigger: numerose possibilità di regolazione (vedi istruzioni per l'uso di „GunTrigger“)
- 



### Velocità filo

---

## JOB

### Job N° (Numero di job)

---



### Regolazione lunghezza arco

---

**SynchroPuls** (opzione) - nessuna spia accesa su JobMaster

**IMPORTANTE!** Il parametro SynchroPuls è disponibile solamente in presenza delle opzioni „GunTrigger“ e „SynchroPuls“.

A seconda del processo scelto, sono disponibili le seguenti regolazioni:

- SynchroPuls on / off
- Ottimizzazione della frequenza

**IMPORTANTE!** Ulteriori informazioni sull'opzione „SynchroPuls“ sono riportate nelle istruzioni per l'uso del generatore, cap. „Saldature MIG/MAG“.

---

# JobMaster

## Generalidades



**¡PELIGRO!**

### **Peligro originado por un manejo incorrecto.**

La consecuencia pueden ser graves daños personales y materiales.

- ▶ Utilice las funciones descritas una vez haya leído y comprendido los siguientes documentos en su totalidad:
- ▶ Manual de instrucciones Fuente de corriente
- ▶ Manual de instrucciones JobMaster
- ▶ Documentación adicional del soplete MIG/MAG



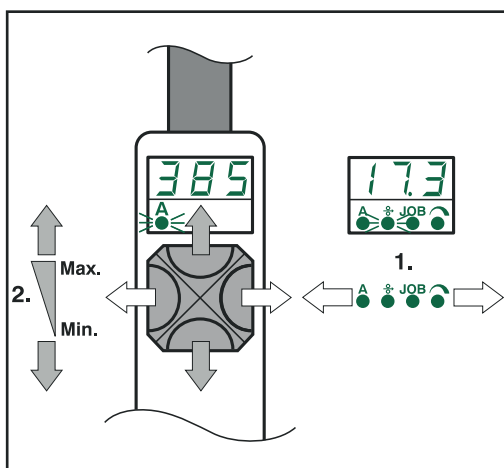
Soplete JobMaster

El JobMaster es un soplete MIG/MAG con función JobMaster. Durante el proceso de soldadura, la función JobMaster permite la lectura y el ajuste ergonómicos de los parámetros importantes directamente en el JobMaster. De esta forma, queda garantizado un control óptimo del proceso de soldadura sin limitaciones durante el manejo.

ES

## Visualización y elementos de manejo

**¡IMPORTANTE!** En el JobMaster se pueden visualizar mensajes codificados. Éstos se corresponden con el código de servicio que se muestra simultáneamente en el panel de control. Encontrará un resumen de los códigos de servicio en el Manual de instrucciones Fuente de corriente, capítulo “Diagnóstico y corrección de errores”.



# A

### **Corriente de soldadura**

**¡IMPORTANTE!** “A” está seleccionada:

- Estándar: Ajuste de la corriente de soldadura
  - Opción "GunTrigger": Múltiples opciones de ajuste (véase Manual de instrucciones "GunTrigger")
- 



### Velocidad del alambre

---

## JOB

### Nº del job (número de tarea)

---



### Corrección del arco voltaico

---

**SynchroPuls** (opción) - no se ilumina ningún símbolo en el JobMaster

**¡IMPORTANTE!** Il parametro SynchroPuls è disponibile solamente in presenza delle opzioni „GunTrigger“ e „SynchroPuls“.

Según el procesamiento seleccionado se permiten los ajustes siguientes:

- Conectar / desconectar el SynchroPuls
- Optimizar la frecuencia

**¡IMPORTANTE!** Encontrará información más detallada acerca de la opción "SynchroPuls" en el Manual de instrucciones Fuente de corriente, capítulo "Soldadura MIG/MAG".

---

# JobMaster

## Generalidades

### PERIGO!

#### Perigo de operação incorreta.

o pode causar danos pessoais e materiais graves.

- ▶ Utilizar as funções descritas apenas depois de ter lido e compreendido perfeitamente os seguintes documentos:
- ▶ manual de instruções da fonte de corrente
- ▶ manual de instruções do JobMaster
- ▶ restante documentação sobre o seu maçarico de soldar MIG/MAG

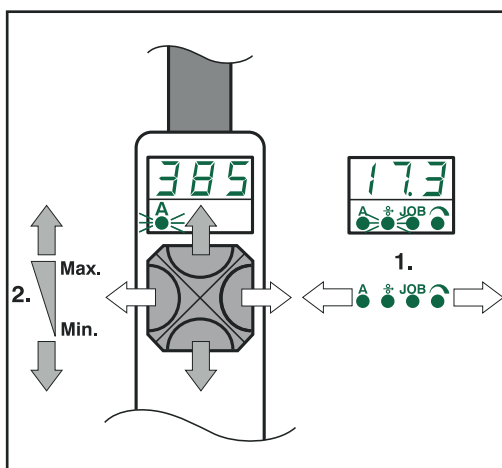


Maçarico de soldar JobMaster

O JobMaster é um maçarico de soldar MIG/MAG com função JobMaster. Durante a soldadura, a função JobMaster permite ler e ajustar ergonomicamente os parâmetros essenciais, directamente no JobMaster. Sem limitar o manuseamento, garante o controlo óptimo do processo de soldadura.

## Indicações e elementos de comando

**IMPORTANTE!** No JobMaster podem ser exibidas mensagens codificadas. Estas mensagens correspondem ao código de serviço exibido simultaneamente no painel de comando. No manual de instruções da fonte de corrente, nomeadamente no capítulo “Diagnóstico e eliminação de avarias”, existe um resumo dos códigos de serviço.



## A

### Corrente de soldadura

**IMPORTANTE!** Se estiver seleccionado “A”:

- Standard: Ajuste da corrente de soldadura
  - Opção GunTrigger: Inúmeras opções de ajuste (ver manual de instruções “GunTrigger”)
- 



### Velocidade do arame

---

## JOB

### N.º Job (número do Job)

---



### Correcção do comprimento do arco voltaico

---

**SynchroPuls** (opção) - Não se acende nenhum símbolo no JobMaster

**IMPORTANTE!** O parâmetro SynchroPuls só está disponível em conjunto com as opções “GunTrigger” e “SynchroPuls”.

Consoante o método seleccionado, podem efectuar-se os seguintes ajustes:

- Ligar / desligar o SynchroPuls
- Optimizar a frequência

**IMPORTANTE!** Para mais informações sobre a opção “SynchroPuls”, consultar o manual de instruções da fonte de corrente, capítulo “Soldadura MIG/MAG”.

---



**FRONIUS INTERNATIONAL GMBH**

Froniusstraße 1  
A-4643 Pettenbach  
AUSTRIA  
contact@fronius.com  
**www.fronius.com**

Under **www.fronius.com/contact** you will find the addresses  
of all Fronius Sales & Service Partners and locations



Find your  
spareparts online



spareparts.fronius.com